



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Patrimoine mondial

18 GA

Distribution limitée

WHC-11/18.GA/INF.6

Paris, 10 octobre 2011

Original : anglais/français

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

DIX-HUITIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ÉTATS PARTIES À LA CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE MONDIAL CULTUREL ET NATUREL

Paris, Siège de l'UNESCO

7- 9 novembre 2011

**Point 6 de l'ordre du jour provisoire : Examen de l'état des comptes du
Fonds du patrimoine mondial, incluant le statut des contributions des États
parties**

INF.6. Comptes du Fonds du patrimoine mondial pour l'exercice financier 2008-2009

RÉSUMÉ

Conformément au paragraphe 6.4 du Règlement financier du Fonds du patrimoine mondial sous le chapitre VI. Comptabilité, "le Directeur général soumet les comptes à l'Assemblée générale des États parties à la Convention".

En conséquence, le document contient les documents suivants :

- Les états financiers du Fonds du patrimoine mondial pour l'exercice biennal se terminant le 31 décembre 2009, et
- Le rapport financier du Fonds du patrimoine mondial pour la période allant du 1er janvier 2010 au 30 juin 2011.

Ce document d'information devrait être lu conjointement avec le Document **WHC-11/18.GA/6**.

UNESCO

BOC 7/ 150

23 février 2010

À : Directeur, CPM

De : Chef Comptable

Objet : **Rapports financiers du FPM**

Veillez trouver ci-joint deux exemplaires des états financiers du FPM pour l'exercice biennal se terminant le 31 décembre 2009 dûment approuvés par le Contrôleur financier adjoint. Je vous serais gré de bien vouloir donner votre accord en signant ces exemplaires à l'endroit indiqué et de m'en renvoyer un à joindre à nos dossiers. Le second exemplaire est à conserver pour vos archives.

En ce qui concerne l'autorisation d'engagement de dépenses pour 2010 au titre des Activités du Programme (série de codes budgétaires 198 et 196IAC*, y compris le report de l'autorisation d'engagement de dépenses de 2009), veuillez noter que, sur la base de ces états financiers, l'autorisation d'engagement de dépenses ne doit pas dépasser le montant des capitaux disponibles indiqué dans l'Etat III au 31 décembre 2009, soit 2 776 656 dollars EU.

L'administration du CPM a, en outre, la possibilité, au cours d'un exercice biennal, de retirer des fonds de la réserve pour imprévus à condition de la réapprovisionner avant la fin de l'exercice biennal.

John Haigh

cc : WHC/AO
BB/PRG
CLT/AO

APPROBATION DES ÉTATS FINANCIERS

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

POUR L'EXERCICE BIENNAL SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2009

Les états financiers I, II, III et le tableau I.I en annexe, accompagnés des notes sont approuvés :

Francesco Bandarin
Directeur CPM

Dominique Notari
Contrôleur financier adjoint

Fonds du patrimoine mondial

Notes d'accompagnement des états financiers
de l'exercice biennal se terminant le 31 décembre 2009

1. Objectifs

Le Fonds du patrimoine mondial (FPM) a été établi en tant que fonds en dépôt de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO) suite à l'adoption le 16 novembre 1972 de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, par la dix-septième session de la Conférence générale de l'UNESCO, afin de compléter la protection du patrimoine culturel et naturel d'une valeur universelle exceptionnelle. Un comité intergouvernemental, appelé Comité du patrimoine mondial, a été créé par la même Convention pour décider de l'usage des ressources du FPM. Le Comité est secondé par un Secrétariat désigné par le Directeur général de l'UNESCO.

2. Principales politiques comptables

a) États financiers

Les états financiers du FPM sont dressés conformément aux règlements financiers particuliers du FPM, comme l'a indiqué le Conseil exécutif de l'UNESCO à sa dix-neuvième session. Ils sont présentés en dollars des États-Unis (dollars EU).

b) Allocations

Les allocations représentent les sommes qui ont été approuvées par le Comité du patrimoine mondial pour les différents éléments du programme et qui peuvent être dépensées pour l'objectif pour lequel elles ont été votées, dans la mesure où les fonds sont disponibles.

c) Recettes

Les recettes sont prises en compte selon une comptabilité d'engagement à l'exception des contributions volontaires obligatoires et autres qui ne sont reconnues qu'à la réception des fonds.

d) Dépenses

Les dépenses incluent les montants des biens fournis et des prestations de services durant l'exercice financier ainsi que les montants des obligations juridiques.

e) **Conversion des devises étrangères**

Les transactions effectuées durant l'exercice financier dans des devises autres que le dollar EU sont converties en dollar EU selon le taux de change en vigueur au sein de l'Organisation des Nations Unies à la date de la transaction. À la fin de l'année, les comptes exprimés dans des devises autres que le dollar EU sont convertis au taux de change alors appliqué au sein des Nations Unies.

3. Revenu d'affectation spéciale

Les revenus d'affectations spéciales concernent les contributions reçues de la part de bailleurs de fonds à des fins spécifiques dans le cadre du programme du patrimoine mondial approuvé par le Comité. Ces recettes sont utilisées pour des dépenses de projets liés à l'objectif de la contribution du donateur.

4. Revenu sans affectation spéciale

Les revenus sans affectation spéciale se rapportent aux contributions au FPM n'ayant aucun objectif précis. Les fonds ainsi reçus sont inclus dans la réserve de fonctionnement.

5. Dépôts en espèces et à terme

Ces dépôts sont principalement des dépôts à terme qui sont mis en commun avec d'autres comptes spéciaux et fonds d'affectation spéciale de l'UNESCO. Le taux d'intérêt moyen rapporté par ces dépôts à terme regroupés a été approximativement de 2,6%.

6. Contributions obligatoires recevables

Sur le solde de 121 476 dollars EU dû par les États Parties au 31 décembre 2009, 55 282 dollars EU se rapportent aux contributions de 2009 et 66 194 dollars EU aux années antérieures.

7. Réserve pour imprévus

Le montant de la réserve pour imprévus, 700 000 dollars EU, reste inchangé par rapport à l'exercice précédent.

8. Virements (à destination) / en provenance d'autres fonds

a) **Fonds de réserve d'urgence**

En vertu de l'article 5.1 du Règlement financier, un fonds de réserve pour une assistance d'urgence a été approuvé au niveau de 400 000 dollars EU par le Comité du patrimoine mondial pour l'exercice biennal 2008/2009.

9 Épargne sur les obligations des exercices précédents

L'épargne sur les obligations des exercices précédents représente la différence entre le solde des obligations non liquidées à la fin de l'exercice moins les décaissements contre la même obligation faits durant l'exercice en cours quand l'obligation a été liquidée.

10 Contribution du coût de personnel

Au cours de l'exercice biennal, le Programme ordinaire de l'UNESCO a fourni des services sans frais pour le Fonds du patrimoine mondial pour ce qui est du Secrétariat qui administre le Fonds du patrimoine mondial. Le coût estimé de ces services durant l'exercice biennal a été de 6 941 814 dollars EU.

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES ET EVOLUTION DES RESERVES ET DES SOLDES DES FONDS
POUR L'EXERCICE ALLANT DU 1ER JANVIER 2008 AU 31 DECEMBRE 2009

(EXPRIMES EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Activités affectées	Fonds de Réserve d'Urgence	Total le 31/12/2009	Biennium 2006/2007
RECETTES					
Contributions :					
Obligatoires	3,782,402	-	-	3,782,402	3,662,125
Volontaires	2,507,837	-	-	2,507,837	2,470,471
Total des contributions	6,290,239	-	-	6,290,239	6,132,596
Autres recettes :					
Intérêts	317,699	-	-	317,699	533,154
Affectées	-	2,420,435	-	2,420,435	1,838,571
Autres et non-affectées	267	-	-	267	6,607
Total des autres recettes	317,966	2,420,435	-	2,738,401	2,378,332
TOTAL RECETTES	6,608,205	2,420,435	-	9,028,640	8,510,928
Décaissements	5,323,971	1,328,687	202,226	6,854,884	6,251,453
Provision sur engagements non liquidés	1,140,504	129,535	125,445	1,395,484	1,250,754
TOTAL DEPENSES	6,464,475	1,458,222	327,671	8,250,368	7,502,207
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	143,730	962,213	(327,671)	778,272	1,008,721
Économies sur les engagements d'exercices antérieurs et autres rajustements	220,031	(3,889)	18,600	234,742	216,011
Fonds liés au report de l'Assistance internationale du budget 2004-2005	22,677	-	-	22,677	(304,371)
Fonds liés au report de l'Assistance internationale du budget 2006-2007	(379,832)	-	-	(379,832)	-
Transferts (à destination de)/ en provenance d'autres fonds	(258,269)	-	258,269	-	-
Réserves et soldes, début de la période	2,622,276	1,597,347	141,731	4,361,354	3,440,993
Réserves et soldes, fin de la période	2,370,613	2,555,671	90,929	5,017,213	4,361,354

Tableau 1.1

UNESCO
FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
TABLEAU DES CREDITS ET DES DEPENSES
AU 31 DECEMBRE 2009
(EXPRIMES EN DOLLARS EU)

	Allocation 2008/2009	Décaissements	Engagements non liquidés	Total des dépenses
A. Budget approuvé				
<u>LIGNE D'ACTION 1: APPUI AUX ORGANES STATUTAIRES DU PATRIMOINE MONDIAL</u>				
<u>1.1. Organisation des réunions</u>				
<u>1.1.1. Sessions du Comité du patrimoine mondial</u>				
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité - 2008	60,000	60,000	-	60,000
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité - 2009	60,000	49,060	10,940	60,000
<u>1.1.7. Réunions avec les Organisations consultatives</u>				
1.1.7 Session d'orientation pour les nouveaux membres du Comité	20,000	20,000	-	20,000
	8,000	7,978	-	7,978
<u>1.1.8. Services d'évaluation des Organisations consultatives</u>				
<u>1.1.8. ICOMOS.</u>				
. Services consultatifs	1,871,000	1,562,300	308,700	1,871,000
. Missions de suivi réactif	200,000	198,197	-	198,197
. Rapports d'état de conservation	60,000	59,939	-	59,939
<u>1.1.8. UICN</u>				
. Services consultatifs	918,000	887,807	-	887,807
. Missions de suivi réactif	238,700	184,369	15,000	199,369
. Activités de formation	53,300	44,300	9,000	53,300
<u>1.1.8. ICCROM</u>				
. Services consultatifs	99,930	55,446	44,440	99,886
. Activités de formation	150,000	77,416	71,329	148,745
<u>1.2. Etudes et évaluations</u>				
	-	-	-	-
<u>1.3. Gestion de l'information</u>				
1.3.1. Système de gestion de l'information	120,000	117,256	69	117,325
<u>1.4. Ajustement dû aux fluctuations</u>				
1.4.1. UICN	67,167	18,207	48,960	67,167
1.4.2. CPM	48,183	166	6,000	6,166
1.4.3. ICOMOS	116,050	116,026	-	116,026
1.4.4. ICCROM	18,600	15,669	2,847	18,516
Sous-total Ligne d'Action 1	4,108,930	3,474,136	517,285	3,991,421
<u>LIGNE D'ACTION 2 : PROTECTION DU PATRIMOINE MONDIAL</u>				
<u>2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial</u>				
<u>2.1.2. Inventaire rétrospectif</u>				
2.1.2. Inventaire rétrospectif	100,000	92,610	-	92,610
<u>2.1.3. Stratégie globale</u>				
. Analyses de la Liste et des Listes indicatives	20,000	5,953	-	5,953
<u>2.1.4. Valeur universelle exceptionnelle</u>				
2.1.4. Valeur universelle exceptionnelle	10,000	9,986	14	10,000
<u>2.1.5. Afrique</u>				
2.1.5. Afrique	100,000	92,242	884	93,126
<u>2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial</u>				
<u>2.2.1. Rapports périodiques</u>				
<u>Réflexion sur la soumission des rapports périodiques</u>				
<i>Etats arabes</i>	165,000	87,266	17,657	104,923
<i>Afrique</i>	150,000	69,760	74,057	143,817
<i>Afrique</i>	100,000	65,740	33,699	99,439
<u>2.2.2. Suivi réactif</u>				
2.2.2. Suivi réactif	246,820			

	Allocation 2008/2009	Décaissements	Engagements non liquidés	Total des dépenses
. <i>WHC/Global</i>		-	-	-
. <i>WHC/Afrique</i>		40,245	4,130	44,375
. <i>WHC/Etats arabes</i>		14,161	8,250	22,411
. <i>WHC/Asie</i>		38,868	-	38,868
. <i>WHC/Pacifique</i>		100	-	100
. <i>WHC/Europe et Amérique du Nord</i>		29,221	-	29,221
. <i>WHC/Europe centrale et orientale</i>		20,950	1,443	22,393
. <i>WHC/Amérique latine</i>		25,186	-	25,186
. <i>WHC/Caraïbes</i>		18	5,857	5,875
. <i>WHC/UICN</i>		4,998	-	4,998
. <i>ICCROM</i>		4,989	-	4,989

2.2.3. Programmes régionaux faisant suite aux rapports périodiques

. <i>Afrique 2009</i>	150,000	107,022	42,731	149,753
. <i>Afrique 2008-2009</i>	50,000	36,960	13,008	49,968
. <i>Etats arabes</i>	40,000	14,225	10,647	24,872
. <i>Autorités palestiniennes</i>	100,000	30,168	69,831	99,999
. <i>Asie 2004-2009</i>	100,000	90,850	5,471	96,321
. <i>Pacifique 2009</i>	150,000	78,858	56,855	135,713
. <i>Europe et Amérique du Nord</i>	20,000	18,491	1,509	20,000
. <i>Amérique latine</i>	50,000	49,376	374	49,750
. <i>Caraïbes 4-14</i>	40,000	20,665	18,155	38,820

2.2.4. Sites en péril

116,464

. <i>Réserve globale</i>	-	-	-	-
. <i>Réserve globale - Nature</i>	-	-	-	-
. <i>Réserve globale - Culture</i>	-	-	-	-
. <i>Afrique</i>	37,996	12,968		50,964
. <i>Etats arabes</i>	11,670	-		11,670
. <i>Asie</i>	-	-		-
. <i>Europe Amérique du Nord</i>	-	-		-
. <i>Europe centrale et orientale</i>	-	-		-
. <i>Amérique latine</i>	-	-		-

2.2.5. Assistance internationale - Préparatoire

332,180

. <i>Réserves globales</i>	-	-	-	-
. <i>Projets globaux Culture-Nature-Mixte</i>	-	-	-	-
. <i>Afrique</i>	16,439	7,794		24,233
. <i>Etats arabes</i>	-	29,900		29,900
. <i>Asie</i>	15,353	9,475		24,828
. <i>Pacifique</i>	13,500	1,500		15,000
. <i>Europe et Amérique du Nord</i>	-	-		-
. <i>Europe centrale et orientale</i>	10,000	-		10,000
. <i>Amérique latine</i>	9,150	20,850		30,000
. <i>Caraïbes</i>	-	-		-

2.2.5. Assistance internationale - Conservation et Gestion

535,000

. <i>Réserves globales</i>	-	-	-	-
. <i>Projets globaux Culture-Nature-Mixte</i>	-	-	-	-
. <i>Afrique</i>	75,627	19,321		94,948
. <i>Etats arabes</i>	13,125	5,625		18,750
. <i>Asie</i>	68,455	35,128		103,583
. <i>Pacifique</i>	-	-		-
. <i>Europe et Amérique du Nord</i>	-	-		-
. <i>Europe centrale et orientale</i>	23,968	5,992		29,960
. <i>Amérique latine</i>	73,009	37,241		110,250
. <i>Caraïbes</i>	20,080	-		20,080

2.2.6. Programmes thématiques

. <i>Programme marin</i>	40,000	29,221	-	29,221
--------------------------	--------	--------	---	---------------

	Allocation 2008/2009	Décaissements	Engagements non liquidés	Total des dépenses
. <i>Tourisme</i>	50,070	34,193	-	34,193
. <i>Architecture en terre</i>	40,000	39,985	-	39,985
. <i>Cités</i>	-	-	-	-
2.2.7. Mécanisme de suivi renforcé	65,000	40,674	-	40,674
2.3. Renforcement des capacités dans les Etats parties				
2.3.1. Education et patrimoine mondial				
. <i>Patrimoine mondial dans les mains des jeunes</i>	40,000	37,052	2,795	39,847
. Enseignement et universités	40,000	16,402	-	16,402
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la communication				
2.4.2. Sensibilisation et publications				
. <i>Revue du patrimoine mondial (numéros 49-50 spécial 51-52)</i>	101,185	101,081	-	101,081
. <i>Agenda du patrimoine mondial</i>	10,368	10,368	-	10,368
. <i>Séries de Cahiers du patrimoine mondial</i>	447	444	-	444
. <i>Autres</i>	18,000	18,000	-	18,000
. <i>Développement, Publications, Manuels de référence</i>	139,577	72,036	67,047	139,083
2.4.3. Coopération avec d'autres conventions et organisations	20,000	13,099	3,011	16,110
Sous-total Ligne d'Action 2	3,140,111	1,849,835	623,219	2,473,054
Total A.	7,249,041	5,323,971	1,140,504	6,464,475
B. Activités affectées	1,458,222			
Promotionnel		316,407	155	316,562
Autres		1,012,280	129,380	1,141,660
Total B.	1,458,222	1,328,687	129,535	1,458,222
C. Fonds de réserves d'urgence	400,000	202,226	125,445	327,671
TOTAL (A + B + C)	9,107,263	6,854,884	1,395,484	8,250,368

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

BILAN, ETAT DES RESERVES ET SOLDES DES FONDS
AU 31 DECEMBRE 2009

(EXPRIMES EN DOLLARS EU)

	<u>31/12/2009</u>	<u>31/12/2007</u>
<u>Actif :</u>		
Dépôts à vue et à terme	6,378,234	5,335,587
Contributions obligatoires à recevoir des Etats parties	<u>121,476</u>	<u>374,925</u>
Total Actif	<u>6,499,710</u>	<u>5,710,512</u>
 <u>Passif :</u>		
Engagements non liquidés - exercice en cours	1,395,484	1,250,754
Engagements non liquidés - report de l'aide internationale	47,269	47,225
Contributions reçues en avance	39,744	51,179
Total Passif	<u>1,482,497</u>	<u>1,349,158</u>
 <u>Réserves et soldes des fonds :</u>		
Réserve pour imprévus	700,000	700,000
Fonds de réserve d'urgence	90,929	141,731
Activités affectées	2,555,671	1,597,347
Réserves d'exploitation	<u>1,670,613</u>	<u>1,922,276</u>
Total des réserves et soldes des fonds	<u>5,017,213</u>	<u>4,361,354</u>
 Total, Passifs, Réserves et soldes des fonds	<u>6,499,710</u>	<u>5,710,512</u>

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ETAT DES FLUX DE TRESORERIE
 POUR L'EXERCICE ALLANT DU 1ER JANVIER 2008 AU 31 DECEMBRE 2009

(EXPRIMES EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Crédits affectés	Fonds de Réserve d'Urgence	Total
Solde au début de la période	3,417,814	1,739,880	177,893	5,335,587
FLUX D'ENTREE				
Fonds reçus des Etats parties	6,532,252	-	-	6,532,252
<u>Autres recettes :</u>				
Intérêts	317,699	-	-	317,699
Affectées	-	2,420,435	-	2,420,435
Diverses et non affectées	267	-	-	267
Total	6,850,218	2,420,435	-	9,270,653
FLUX DE SORTIE				
Total Programme de décaissement 2008/2009	5,323,971	1,328,687	202,226	6,854,884
Paiements liés aux exercices précédents	852,024	146,425	17,561	1,016,010
Paiements liés au report des exercices précédents du Budget Assistance internationale	357,112	-	-	357,112
Total	6,533,107	1,475,112	219,787	8,228,006
EXCEDENT (DEFICIT) des entrées par rapport aux sorties de capitaux	317,111	945,323	(219,787)	1,042,647
Virements	(258,269)	-	258,269	-
Solde à la fin de la période	3,476,656	2,685,203	216,375	6,378,234
<u>Disponibilité de capitaux</u>				
Montant bloqué au titre de provision pour imprévus	700,000	-	-	700,000
Montant "disponible"	2,776,656	2,685,203	216,375	5,678,234
	3,476,656	2,685,203	216,375	6,378,234

WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions as at 31 December 2009 / Etat des contributions obligatoires au 31 décembre 2009
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2008	Contributions 2009	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/09 - 31/12/2009	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2009	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 31/12/2009	Advance Contributions as of / Contributions (avances) au 31/12/2009	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2009
Afghanistan	32	32	64					
Albania	-44	189			145	145		145
Algeria	18	2 682	2 675		25	25		25
Andorra	252	252	504					
Angola	-1 510	95					-1 415	-1 415
Antigua and Barbuda	3 745	63		3 745	63	3 808		3 808
Argentina	-4 262	10 254	6 234				-242	-242
Armenia	-111	63					-48	-48
Australia		56 380	56 380					
Austria	27 624	27 985	55 584		25	25		25
Azerbaijan		158			158	158		158
Bahrain		1 041	1 041					
Bangladesh	316	316	632					
Barbados		284	284					
Belarus		631	631					
Belgium	20 811	34 768	42 214		13 365	13 365		13 365
Belize		32	32					
Benin	-62	32					-30	-30
Bhutan		32	32					
Bolivia, Plurinational State of		189	189					
Bosnia and Herzegovina		189	189					
Botswana	1 601	442		1 601	442	2 043		2 043
Burkina Faso	-1 441	63					-1 378	-1 378
Burundi	4 428	32		4 428	32	4 460		4 460
Cambodia	9	32	105				-64	-64
Cameroon	-2 102	284	4 396				-6 214	-6 214
Canada		93 956	93 956					
Central African Republic	-2 407	32					-2 375	-2 375
Chad	23	32		23	32	55		55
Chile	-6 079	5 080					-999	-999
China		84 144	84 144					
Colombia	110	3 313	6 791				-3 368	-3 368
Comoros		32			32	32		32
Congo	-241	32					-209	-209
Costa Rica	-60	1 010	981				-31	-31
Côte d'Ivoire	555	284	839					
Croatia		1 578	1 578					
Cuba		1 704	1 715				-11	-11
Cyprus	1 388	1 388	1 388		1 388	1 388		1 388
Czech Republic		8 866	8 866					
Democratic People's Republic of Korea	-221	221						
Democratic Republic of the Congo	-113	95					-18	-18
Djibouti	35	32		35	32	67		67
Dominica	32	32		32	32	64		64
Dominican Republic	757	757		757	757	1 514		1 514
Ecuador		663	663					
Egypt	2 776	2 776	5 552					
El Salvador	631	631	1 262					
Eritrea		32			32	32		32
Estonia		505	505					
Ethiopia	22	95	126				-9	-9
Fiji	-207	95					-112	-112
Finland	17 794	17 794	17 794		17 794	17 794		17 794
Gabon	243	252		243	252	495		495
Gambia		32			32	32		32
Georgia	-1 960	95					-1 865	-1 865
Ghana	1 175	126	1 301					
Greece	-604	18 804	18 200					
Grenada		32	32					
Guatemala	1 986	1 010		1 986	1 010	2 996		2 996
Guinea	26	32		26	32	58		58
Guinea-Bissau	32	32		32	32	64		64
Guyana	209	32	241					
Haiti	60	63		60	63	123		123
Honduras		158			158	158		158
Hungary	15 171	7 698	22 869					
Iceland		1 167			1 167	1 167		1 167
India		14 198	14 198					
Indonesia	10 021	5 080	15 101					
Iran, Islamic Republic of	-54	5 679	7 460				-1 835	-1 835
Iraq	-49	473	424					
Ireland	14 040	14 040	28 080					

WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions as at 31 December 2009 / Etat des contributions obligatoires au 31 décembre 2009
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2008	Contributions 2009	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/09 - 31/12/2009	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2009	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 31/12/2009	Advance Contributions as of / Contributions (avances) au 31/12/2009	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2009
Israel		13 219	13 219					
Italy		160 274	160 274					
Jamaica	621	316		621	316	937		937
Japan		524 550	524 550					
Jordan		379	379					
Kazakhstan		915	897		18	18		18
Kenya	316	316		316	316	632		632
Kiribati	-12	32			20	20		20
Kuwait		5 742	5 742					
Kyrgyzstan	63	32	95					
Lao People's Democratic Republic		32			32	32		32
Latvia		568	568					
Lebanon	2 842	1 073	1 769	1 073	1 073	2 146		2 146
Lesotho	63	32		63	32	95		95
Liberia	94	32	111		15	15		15
Libyan Arab Jamahiriya	21	1 956		21	1 956	1 977		1 977
Lithuania	11	978		11	978	989		989
Luxembourg	5 275	2 682	7 957					
Madagascar		63			63	63		63
Malawi	-62	32					-30	-30
Malaysia	15	5 995	5 995		15	15		15
Maldives	32	32		32	32	64		64
Mali	-243	32					-211	-211
Malta	536	536	2 124				-1 052	-1 052
Marshall Islands	94	32		94	32	126		126
Mauritania	-329	32					-297	-297
Mauritius		347			347	347		347
Mexico		71 208	71 208					
Micronesia	156	32		156	32	188		188
Monaco		95	95					
Mongolia	-81	32					-49	-49
Montenegro	-31	32	33				-32	-32
Morocco		1 325	1 325					
Mozambique	-95	32					-63	-63
Myanmar	341	158	499					
Namibia	189	189	189		189	189		189
Nepal	95	95		95	95	190		190
Netherlands	-5 271	59 093	53 096		726	726		726
New Zealand	8 077	8 077	16 154					
Nicaragua	63	63		63	63	126		126
Niger	-153	32					-121	-121
Nigeria		1 514			1 514	1 514		1 514
Niue	51	32		51	32	83		83
Pakistan	6	1 861	1 849		18	18		18
Palau	63	32		63	32	95		95
Panama		726	726					
Papua New Guinea	63	63		63	63	126		126
Paraguay	20	158		20	158	178		178
Peru		2 461			2 461	2 461		2 461
Philippines	26	2 461		26	2 461	2 487		2 487
Poland		15 807	15 807					
Portugal	-1 002	16 627	15 677				-52	-52
Qatar	3 323	2 682		3 323	2 682	6 005		6 005
Republic of Korea		68 558	68 558					
Romania		2 209	2 209					
Russian Federation		37 860	37 860					
Rwanda	4	32	36					
Saint Kitts and Nevis	32	32		32	32	64		64
Saint Lucia	-9	32	32				-9	-9
Saint Vincent and the Grenadines		32			32	32		32
Samoa	63	32	63		32	32		32
San Marino		95	95					
Sao Tome and Principe	69	32		69	32	101		101
Saudi Arabia		23 599	23 599					
Senegal	-48	126	490				-412	-412
Serbia		663	663					
Seychelles		63	126				-63	-63
Sierra Leone	-195	32					-163	-163
Slovakia		1 988	1 988					
Slovenia	-49	3 029	2 980					
Solomon Islands	63	32		63	32	95		95
Spain		93 672	93 672					

WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions as at 31 December 2009 / Etat des contributions obligatoires au 31 décembre 2009
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2008	Contributions 2009	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/09 - 31/12/2009	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2009	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 31/12/2009	Advance Contributions as of / Contributions (avances) au 31/12/2009	Total unpaid (Advance) contributions as at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/2009
Sri Lanka		505	523				-18	-18
Sudan	347	316	663					
Suriname		32	32					
Swaziland	63	63	126					
Sweden		33 790	33 790					
Switzerland		38 365	38 392				-27	-27
Syrian Arab Republic	523	505	1 010		18	18		18
Tajikistan	-4 826	32					-4 794	-4 794
Thailand		5 868	5 868					
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	-87	158			71	71		71
Togo	-2	32	30					
Tonga	32	32	64					
Trinidad and Tobago	888	852		888	852	1 740		1 740
Tunisia	2 900	978	3 828		50	50		50
Turkey		12 021	12 021					
Turkmenistan	189	189	378					
Uganda	120	95		120	95	215		215
Ukraine		1 420	1 420					
United Arab Emirates	30	9 528	19 091				-9 533	-9 533
United Kingdom		209 587	209 587					
United Republic of Tanzania	214	189	410				-7	-7
Uruguay		852			852	852		852
Uzbekistan		252	224		28	28		28
Vanuatu	32	32	64					
Venezuela, Bolivarian Republic of	-6 277	6 310			33	33		33
Viet Nam	1 489	757	2 246					
Yemen	221	221	442					
Former Fed.Rep. of Yugoslavia	45 773			45 773		45 773		45 773
Zambia	-2 620	32					-2 588	-2 588
Zimbabwe	190	252		190	252	442		442
TOTAL	158 701	1 891 201	1 968 170	66 194	55 282	121 476	-39 744	81 732

Statement of Voluntary Contributions as at 31 December 2009

Etat des contributions volontaires au 31 décembre 2009

(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	1% of 2008-2009 Contribution to the Regular Budget	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2008 - 31/12/2008	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2009 - 31/12/2009	Total Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2008 - 31/12/2009
Brazil	55 276			
Bulgaria	1 262	631	631	1 262
Cape Verde	64			
Denmark	46 630	45 937	23 295	69 232
France	397 656	198 828	198 828	397 656
Germany	541 272	270 589	270 676	541 265
Holy See	64			
Norway	49 344	24 672	24 672	49 344
Oman	4 606		2 303	2 303
Republic of Moldova	64			
South Africa	18 300		9 150	9 150
United States of America	1 388 200	721 309	716 316	1 437 625
TOTAL	2 502 738	1 261 966	1 245 871	2 507 837



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Memo

BFM/FRA/2011/435

4 août 2011

A: DIR/WHC

De: BFM/FRA

Objet: **Rapport financier du FPM**

Veillez trouver, ci-joint, le rapport financier pour la période allant du 1er janvier 2010 au 30 juin 2011 pour le Fonds mentionné ci-dessus.

Ebrima Sarr

cc: BFM/BMR
WHC/AO
CLT/AO
CLT/EO

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES, ÉVOLUTION DES RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2010 AU 30 JUIN 2011

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Activités de programme*	Activités affectées	Fonds Réserve d'urgence	Total au 30.06.2011	Exercice biennal 2008/2009
RECETTES					
Contributions :					
Obligatoires	3,901,072	-	-	3,901,072	3,782,402
Volontaires	1,640,255	-	-	1,640,255	2,507,837
Total des contributions	5,541,327	-	-	5,541,327	6,290,239
Autres recettes :					
Intérêt	41,576	-	-	41,576	317,699
Affectées	-	1,637,522	-	1,637,522	2,420,435
Autres et non-affectées	31,494	-	-	31,494	267
Total des autres recettes	73,070	1,637,522	-	1,710,592	2,738,401
TOTAL RECETTES	5,614,397	1,637,522	-	7,251,919	9,028,640
Décaissements	4,045,637	1,401,047	184,473	5,631,157	6,854,884
Provision sur engagements non liquidés	1,410,814	286,287	181,972	1,879,073	1,395,484
TOTAL DÉPENSES	5,456,451	1,687,334	366,445	7,510,230	8,250,368
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	157,946	(49,812)	(366,445)	(258,311)	778,272
Économies sur les engagements d'exercices antérieurs et autres réajustements	185,287	19,569	110,465	315,321	234,742
Fonds liés au report du budget de l'Assistance internationale 2004-2007	697	-	-	697	(357,155)
Fonds liés au report du budget de l'Assistance internationale 2008-2009	(150,791)	-	-	(150,791)	-
Transferts (à destination de)/ en provenance d'autres fonds	(383,573)	-	383,573	-	-
Réserves et soldes, début de la période	2,370,613	2,555,671	90,929	5,017,213	4,361,354
Réserves et soldes, fin de la période	2,180,179	2,525,428	218,522	4,924,129	5,017,213

* La provision pour fluctuation du taux de change est incluse dans les activités de programme

UNESCO
FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL
TABLEAU DES CRÉDITS ET DES DÉPENSES
AU 30 JUIN 2011
(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Allocation 2010/2011	Décaissements 2010/2011	Engagements non liquidés	Total des dépenses
A. RENFORCEMENT DE LA PROTECTION DE LA CAPACITÉ DU PATRIMOINE MONDIAL				
<u>Action 1: SOUTIEN AUX ORGANES DIRECTEURS DU PATRIMOINE MONDIAL</u>				
<u>1.1. Organisation des réunions</u>				
<u>1.1.4. Comités du patrimoine mondial</u>				
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité-2010	60,000	48,889	5,530	54,419
1.1.4. Participation aux réunions des membres du Comité-2011	60,000	46,380	7,620	54,000
<u>1.1.7. Réunions avec les Organisations consultatives</u>	15,000	8,027	-	8,027
<u>1.1.8. Services d'évaluation des Organisations consultatives</u>				
<u>1.1.8a. ICOMOS.</u>				
. Services consultatifs	1,419,997	745,553	674,271	1,419,824
. Missions de suivi réactif	550,003	358,110	191,717	549,827
<u>1.1.8b. UICN</u>				
. Services consultatifs	1,007,680	975,228	20,411	995,639
. Missions de suivi réactif	433,607	350,740	43,539	394,279
. Activités de formation	55,460	26,715	23,463	50,178
<u>1.1.8c. ICCROM</u>				
. Services consultatifs	174,000	120,729	23,260	143,989
. Activités de formation	165,000	143,873	12,525	156,398
<u>1.1.9. Coopération avec d'autres conventions et organisations</u>	15,610	3,831	11,076	14,907
<u>1.2. Études et évaluations</u>	40,000	-	-	-
<u>1.3. Gestion de l'information</u>				
1.3.1. Système de gestion de l'information	100,000	49,466	-	49,466
Sous-total Action 1	4,096,357	2,877,541	1,013,412	3,890,953
<u>ACTION 2 : IDENTIFICATION, GESTION ET PROMOTION DU PATRIMOINE MONDIAL</u>				
<u>2.1. Crédibilité de la Liste du patrimoine mondial</u>				
2.1.2. Inventaire rétrospectif	100,000	93,787	3,863	97,650
<u>2.2. Conservation des biens du patrimoine mondial</u>				
<u>2.2.1. Rapports périodiques</u>				
. Etats arabes	50,000	11,350	62	11,412
. Afrique	150,000	118,352	5,974	124,326
. Asie et Pacifique	283,000	54,810	22,084	76,894
<u>2.2.2. Suivi réactif et renforcé</u>				
<u>Suivi renforcé</u>	40,000			
. Global		-	-	-
. Afrique		-	-	-
. Etats arabes		-	-	-
. Asie		10,974	-	10,974
. Pacifique		-	-	-
. Europe et Amérique du Nord		-	-	-
. Europe centrale et orientale		-	-	-
. Amérique latine		-	-	-
. Caraïbes		-	-	-
<u>Missions de suivi réactif</u>	180,000			
. Global		-	-	-
. Afrique		24,739	3,813	28,552
. Etats arabes		4,828	7,838	12,666
. Asie		13,715	4,270	17,985
. Pacifique		-	-	-
. Europe et Amérique du Nord		16,399	-	16,399
. Europe centrale et orientale		11,481	5,665	17,146
. Amérique latine		27,496	12,268	39,764
. Caraïbes		5,065	-	5,065
<u>2.2.3. Programmes régionaux faisant suite aux rapports périodiques</u>				
. Afrique 2009	100,000	40,000	15,232	55,232
. Afrique 2010-2011	50,000	21,604	136	21,740
. Etats arabes	40,000	2,721	-	2,721
. Autorités palestiniennes	70,000	62,000	8,000	70,000
. Asie et Pacifique 2004-2009	150,000	87,518	4,290	91,808
. Europe et Amérique du Nord	20,000	318	3,508	3,826
. Amérique latine	50,000	4,492	4,137	8,629
. Caraïbes	50,000	26,625	22,359	48,984

	Allocation 2010/2011	Décaissements 2010/2011	Engagements non liquidés	Total des dépenses
2.2.4. Sites en péril	95,000			
. Réserve globale		-	2,000	2,000
. Afrique		47,005	7,687	54,692
. Etats arabes		8,053	286	8,339
. Asie et Pacifique		13,493	1,617	15,110
. Europe et Amérique du Nord		-	-	-
. Europe centrale et orientale		-	-	-
. Amérique latine et Caraïbes		6,389	-	6,389
2.2.5. Assistance internationale	677,000			
Assistance internationale - Préparatoire		-	-	-
. Global		-	-	-
. Réserve globale		-	-	-
. Afrique		27,000	7,990	34,990
. Etats arabes		8,100	18,900	27,000
. Asie		-	-	-
. Pacifique		-	-	-
. Europe et Amérique du Nord		-	-	-
. Europe centrale et orientale		-	-	-
. Amérique latine		-	-	-
. Caraïbes		17,500	3,852	21,352
Assistance internationale-Conservation et Gestion		-	-	-
. Global		-	-	-
. Réserve globale		-	-	-
. Afrique		32,120	11,780	43,900
. Etats arabes		52,454	29,891	82,345
. Asie		35,755	26,513	62,268
. Pacifique		11,000	4,000	15,000
. Europe et Amérique du Nord		5,000	-	5,000
. Europe centrale et orientale		32,000	7,900	39,900
. Amérique latine		22,955	28,423	51,378
. Caraïbes		21,840	5,460	27,300
2.2.6. Programmes thématiques	50,000			
. Programme marin		7,000	-	7,000
. Tourisme		-	-	-
. Architecture de terre		-	-	-
. Villes		-	-	-
. Evolution de l'Homme : adaptations, dispersions et développements sociaux (HEADS)		6,307	-	6,307
. Changement climatique		-	-	-
. Forêts		-	-	-
. PEID		-	-	-
. Réserves globales		-	-	-
2.3. Renforcement des capacités dans les États parties				
2.3.1. Education et patrimoine mondial				
. Patrimoine mondial dans les mains des jeunes	100,000	61,513	5,728	67,241
2.4. Sensibilisation, participation et soutien du public au patrimoine mondial à travers la communication				
2.4.1. Promotion des partenariats	30,000	1,432	-	1,432
2.4.2. Sensibilisation et publications	150,000			
. Revue du patrimoine mondial (numéros 56-60)		46,736	21,929	68,665
. Agenda du patrimoine mondial		-	6,105	6,105
. Séries de Cahiers du patrimoine mondial		-	-	-
. Autres-Cartes, cartes PM, etc.		24,369	1,216	25,585
. 40e Anniversaire		-	2,959	2,959
2.4.3. Manuels de référence du patrimoine mondial	141,000	41,801	14,085	55,886
Sous-total Action 2	2,576,000	1,168,096	331,819	1,499,915
Total A.	6,672,357	4,045,637	1,345,231	5,390,868
B. Activités affectées	1,687,334			
Promotionnelles		293,178	62,112	355,290
Autres		1,107,869	224,175	1,332,044
Total B.	1,687,334	1,401,047	286,287	1,687,334
C. Fonds de réserve d'urgence	400,000	184,473	181,972	366,445
D. Ajustement dû aux fluctuations du taux de change	400,000	-	65,583	65,583
TOTAL (A + B + C + D)	9,159,691	5,631,157	1,879,073	7,510,230

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

BILAN, ÉTAT DES RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS
AU 30 JUIN 2011

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	<u>30.06.2011</u>	<u>31.12.2009</u>
<u>Actif :</u>		
Dépôts à vue et à terme	6,051,988	6,378,234
Contributions obligatoires à recevoir des États parties	<u>956,353</u>	<u>121,476</u>
Total Actif	<u>7,008,341</u>	<u>6,499,710</u>
<u>Passif :</u>		
Engagements non liquidés - exercice en cours	1,879,073	1,395,484
Engagements non liquidés - années précédentes	103,143	-
Engagements non liquidés - report de l'assistance internationale	52,338	47,269
Contributions reçues en avance	49,658	39,744
Total Passif	<u>2,084,212</u>	<u>1,482,497</u>
Réserves et soldes des fonds :		
Réserve pour imprévus	1,000,000	700,000
Fonds de réserve d'urgence	218,522	90,929
Activités affectées	2,525,428	2,555,671
Réserves d'exploitation	<u>1,180,179</u>	<u>1,670,613</u>
Total des réserves et soldes des fonds	<u>4,924,129</u>	<u>5,017,213</u>
Total, Passif, Réserves et soldes des fonds	<u>7,008,341</u>	<u>6,499,710</u>

UNESCO

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER 2010 AU 30 JUIN 2011

(EXPRIMÉS EN DOLLARS EU)

	Activités de programme	Crédits affectés	FRU	Total
Trésorerie à l'ouverture de la période	3,476,656	2,685,203	216,375	6,378,234
RECETTES				
Fonds reçus des États parties - Obligatoires	3,076,132	-	-	3,076,132
Fonds reçus des États parties - Volontaires	1,640,255	-	-	1,640,255
Autres recettes :				
Intérêts	41,576	-	-	41,576
Affectées	-	1,637,522	-	1,637,522
Diverses et non affectées	31,494	-	-	31,494
Total	4,789,457	1,637,522	-	6,426,979
DÉCAISSEMENTS				
Total des fonds de programme décaissés 2010/2011	4,045,637	1,401,047	184,473	5,631,157
Paiements liés aux exercices précédents	855,778	109,225	12,041	977,044
Paiements liés au report des exercices précédents relatif au Budget de l'Assistance internationale	145,024	-	-	145,024
Total	5,046,439	1,510,272	196,514	6,753,225
EXCÉDENT (DÉFICIT) des recettes par rapport aux décaissements	(256,982)	127,250	(196,514)	(326,246)
Transferts	(383,573)	-	383,573	-
Trésorerie à la clôture de la période	2,836,101	2,812,453	403,434	6,051,988
Disponibilité de trésorerie				
Montant bloqué au titre de provision pour imprévus	1,000,000	-	-	1,000,000
Montant "disponible"	1,836,101	2,812,453	403,434	5,051,988
	2,836,101	2,812,453	403,434	6,051,988



WORLD HERITAGE FUND

Statement of Compulsory Contributions at 30 June 2011 / Etat des contributions obligatoires au 30 juin 2011
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/10	Contributions 2011	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/11 - 30/06/2011	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions Impayées 2011	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2011	Advance Contributions at / Contributions (avances) au 30/06/2011	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/11
Afghanistan		131	131					
Albania	-165	327	231					
Algeria	4,204	4,179	8,373		10	10	-69	-69
Andorra		229			229	229		10
Angola	-1,088	327						229
Antigua and Barbuda	3,873	65		3,873	65	3,938	-761	-761
Argentina	-3,023	9,371	11,679					3,938
Armenia	115	163		115	163	278	-5,331	-5,331
Australia		63,112	63,112					278
Austria	-177	27,785			27,608	27,608		27,608
Azerbaijan		490	490					27,608
Bahrain		1,273			1,273	1,273		1,273
Bangladesh		327	327					1,273
Barbados		261			261	261		261
Belarus		1,371	1,371					261
Belgium	-245	35,099			34,854	34,854		34,854
Belize	33	33		33	33	66		66
Benin	-23	98			75	75		75
Bhutan		33			33	33		33
Bolivia, Plurinational State of		229			229	229		33
Bosnia and Herzegovina	457	457		457	457	914		914
Botswana	2,631	588	3,219					914
Burkina Faso	-1,280	98					-1,182	-1,182
Burundi	4,493	33		4,493	33	4,526		4,526
Cambodia	-61	98			37	37		37
Cameroon	-5,855	359					-5,496	-5,496
Canada		104,741	104,741					
Central African Republic	-2,342	33						
Chad	120	65	185				-2,309	-2,309
Chile	-5,112	7,705			2,593	2,593		2,593
China		104,154			104,154	104,154		104,154
Colombia		4,702			4,702	4,702		4,702
Comoros	65	33		65	33	98		4,702
Congo	-111	98						98
Cook Islands		33			33	33	-13	-13
Costa Rica	89	1,110	1,199					33
Côte d'Ivoire	327	327		327	327	654		654
Croatia		3,167	3,167					654
Cuba	101	2,318	2,389		30	30		30
Cyprus		1,502	1,502					
Czech Republic		11,395	11,395					
Democratic People's Republic of Korea	229	229	473					
Democratic Republic of the Congo	80	98		80	98	178	-15	-15
Djibouti	100	33	82	18	33	51		178
Dominica	97	33		97	33	130		51
Dominican Republic	2,885	1,371		2,885	1,371	4,256		130
Ecuador		1,306	1,306					4,256
Egypt		3,069	3,069					
El Salvador	620	620	620		620	620		620
Equatorial Guinea	147	261		147	261	408		408
Eritrea		33			33	33		33
Estonia		1,306	1,306					
Ethiopia	20	261	261		20	20		33
Fiji	19	131	348				-198	-198
Finland		18,480	18,286		194	194		194
Gabon	952	457		952	457	1,409		1,409
Gambia	65	33	196					1,409
Georgia	-1,669	196					-98	-98
Ghana	196	196		196	196	392	-1,473	-1,473
Greece	22,561	22,561	45,122					392
Grenada	33	33		33	33	66		66
Guatemala	3,910	914	4,824					66
Guinea	123	65		123	65	188		188
Guinea-Bissau	97	33		97	33	130		188
Guyana		33	33					130
Haiti	221	98		221	98	319		319
Honduras	419	261		419	261	680		680
Hungary		9,501			9,501	9,501		9,501
Iceland		1,371	1,371					9,501
India		17,435			17,435	17,435		17,435
Indonesia		7,771	7,771					
Iran, Islamic Republic of		7,607	7,701					
Iraq		653	595		58	58	-94	-94

Statement of Compulsory Contributions at 30 June 2011 / Etat des contributions obligatoires au 30 juin 2011
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/10	Contributions 2011	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/11 - 30/06/2011	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2011	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2011	Advance Contributions at / Contributions (avances) au 30/06/2011	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/11
Ireland		16,260	16,260					
Israel		12,538	12,538					
Italy		163,250			163,250			
Jamaica	1,394	457	1,836		15	163,250		163,250
Japan		409,137	133,702		275,435	15		15
Jordan		457	457			275,435		275,435
Kazakhstan	18	2,481		18	2,481		2,499	2,499
Kenya	28	392		28	392		420	420
Kiribati	53	33		53	33		86	86
Kuwait	8,587	8,587	17,174					
Kyrgyzstan		33			33			
Lao People's Democratic Republic	65	33	98					
Latvia		1,241	1,241					
Lebanon	3,223	1,077	2,146	1,077	1,077			
Lesotho	-57	33				2,154		2,154
Liberia	-17	33			16		-24	-24
Libyan Arab Jamahiriya	-3,380	4,212	30,421			16		16
Lithuania		2,122			2,122		-29,589	-29,589
Luxembourg		2,939	2,939			2,122		2,122
Madagascar	-7	98	91					
Malawi		33			33			
Malaysia		8,260	8,260					
Maldives		33			33			
Mali	-113	98				33		33
Malta	-497	555	58				-15	-15
Marshall Islands	159	33		159	33			
Mauritania	-264	33				192		192
Mauritius		359	359				-231	-231
Mexico		76,923	76,923					
Micronesia	221	33		221	33	254		254
Monaco		98	98					
Mongolia		65			65			
Montenegro		131	121		10	65		65
Morocco		1,894	1,894			10		10
Mozambique	35	98		35	98		133	133
Myanmar	12	196		12	196		208	208
Namibia		261	261					
Nepal		196			196		196	196
Netherlands	10	60,566	60,566		10		10	10
New Zealand		8,913			8,913		8,913	8,913
Nicaragua	224	98		224	98		322	322
Niger	-56	65			9		9	9
Nigeria		2,547	2,547					
Niue	116	33		116	33		149	149
Pakistan	2,695	2,677	5,505				-133	-133
Palau	33	33		33	33		66	66
Panama	718	718	718		718		718	718
Papua New Guinea	191	65		191	65		256	256
Paraguay	407	229	603		33		33	33
Peru		2,939			2,939		2,939	2,939
Philippines	14	2,939	2,940		13		13	13
Poland		27,034	27,034					
Portugal	96	16,684	8,119		8,661		8,661	8,661
Qatar	10,413	4,408		10,413	4,408		14,821	14,821
Republic of Korea		73,789	73,789					
Romania		5,779	5,779					
Russian Federation		52,305	52,305					
Rwanda		33	33					
Saint Kitts and Nevis	97	33		97	33		130	130
Saint Lucia		33			33		33	33
Saint Vincent and the Grenadines		33	33					
Samoa		33	33					
San Marino		98	98					
Sao Tome and Principe	134	33		134	33		167	167
Saudi Arabia		27,100			27,100		27,100	27,100
Senegal	-400	196					-204	-204
Serbia		1,208	1,208					
Seychelles		65			65		65	65
Sierra Leone	-130	33					-97	-97
Slovakia		4,636	4,636					
Slovenia	3,363	3,363		3,363	3,363		6,726	6,726
Solomon Islands	128	33		128	33		161	161
Spain		103,729			103,729		103,729	103,729

Statement of Compulsory Contributions at 30 June 2011 / Etat des contributions obligatoires au 30 juin 2011
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 31/12/10	Contributions 2011	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/11 - 30/06/2011	Unpaid contributions prior years / contributions impayées années antérieures	Unpaid contributions / Contributions impayées 2011	Total unpaid contributions as at / Contributions Impayées au 30/06/2011	Advance Contributions at / Contributions (avances) au 30/06/2011	Total unpaid (Advance) contributions at / Contributions Impayées (avances) au 30/06/11
Sri Lanka		620			620	620		620
Sudan	36	327		36	327	363		363
Suriname	-9	98	89					
Swaziland	98	98		98	98	196		196
Sweden		34,740	34,715		25	25		25
Switzerland		36,895	36,870		25	25		25
Syrian Arab Republic		816	816					
Tajikistan	-4,729	65	-4,664					
Thailand		6,824	6,824					
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	300	229	529					
Togo	33	33		33	33	66		66
Tonga	33	33		33	33	66		66
Trinidad and Tobago	3,177	1,437		3,177	1,437	4,614		4,614
Tunisia	30	980	974		36	36		36
Turkey		20,145			20,145	20,145		20,145
Turkmenistan	471	849	1,320					
Uganda	411	196	607					
Ukraine		2,841			2,841	2,841		2,841
United Arab Emirates	3,233	12,766		3,233	12,766	15,999		15,999
United Kingdom		215,653	215,653					
United Republic of Tanzania	254	261	490		25	25		25
Uruguay		882	882					
Uzbekistan		327	327					
Vanuatu	33	33		33	33	66		66
Venezuela, Bolivarian Republic of	10,285	10,252		10,285	10,252	20,537		20,537
Viet Nam		1,077	1,077					
Yemen		327	307		20	20		20
Former Fed. Rep. of Yugoslavia	45,773			45,773		45,773		45,773
Zambia	-2,457	131					-2,326	-2,326
Zimbabwe		98			98	98		98
TOTAL	112,616	1,950,593	1,156,514	93,634	862,719	956,353	-49,658	906,695

Statement of Voluntary Contributions at 30 June 2011
Etat des contributions volontaires au 30 juin 2011
(Expressed in US Dollars / Exprimé en Dollars EU)

States Parties	1% of 2010-2011 Contribution to the Regular Budget	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2010 - 31/12/2010	Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2011 - 30/06/2011	Total Collections Between / Sommes reçues entre 01/01/2010 - 30/06/2011
Brazil	105,198			
Bulgaria	2,482		1,212	1,212
Cape Verde	66			
Denmark	48,060		24,000	24,000
France	399,898	199,949	199,949	399,898
Germany	523,640	261,827	261,820	523,647
Holy See	66			
Norway	56,876	28,408	28,438	56,846
Oman	5,616		2,808	2,808
Republic of Moldova	130			
South Africa	25,140			
United States of America	1,436,600	631,844		631,844
TOTAL	2,603,772	1,122,028	518,227	1,640,255